

# 97150

Mardi  
Tuesday  
**14**  
Février  
February  
2023

#673

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

0590 27 74 61

empreintesxm@orange.fr  
redaction@le97150.fr

le97150.fr

le97150

## LA FORMATION PROFESSIONNELLE AU CŒUR DES PRIORITÉS DE LA COM



pages 02 & 04

**Saint-Valentin :**  
Cœur géant et concours  
de photos à Marigot

page 05

**Portrait**  
d'Alain Jouet,  
un artiste pluriel

page 10

**Rugby : les Archiballs**  
leaders du championnat  
de Guadeloupe

page 12

**LE MEDITERRANEEN**

*Spécial  
St Valentin*

Briouate de crevette, feta, viande \$12  
\*\*\*  
Sauté d'agneaux - Pommes de terre  
& petits légumes croquants \$26  
\*  
Bar entier, épinard & riz \$28  
\*\*\*  
Cœur de fraiser pour 2 \$12  
\*  
Thé gourmand \$11

*Faites votre Menu !*  
Une entrée, un plat & un dessert pour \$45/p.  
Une coupe de champagne OFFERTE

Carte habituelle également disponible  
Scanner le menu

Porto Cupecoy Plaza - 166 Rhine Rd  
Tel : 1-721 553 5961

Le Mediterranéen | Mediterraneensxm

**Multi  
CHANGE**

**Change & services**

**RUE KENNEDY** | **HOPE ESTATE**  
8H00 - 17H00 | 8H00 - 17H00

**Western Union**

**RUE KENNEDY** | **HOPE ESTATE**  
8H00 - 16H30 | 8H00 - 16H30

**★ TRAITEMENT ANTI TERMITES**

Cell : 06 90 62 44 20

**ATLANTIC  
PEST  
CONTROL**  
APC-SXM.COM

Désinsectisation ★  
Traitement anti termites ★  
Désinfection ★  
Dératisation ★

**LIVRAISONS  
CADISMARKET.COM  
À DOMICILE**

**LA PROXIMITÉ  
AU MEILLEUR PRIX !**

**CADISmarket**  
La Proximité au Meilleur Prix !

**4 MAGASINS**

BAIE ORIENTALE | MARIGOT  
BAIE NETTLÉ | SANDY GROUND

# Adapter l'offre de formation aux besoins : un enjeu pour le territoire

Après une rencontre avec les socio-professionnels en janvier, pour recenser les besoins en matière de formations, vendredi dernier un second volet était organisé sous forme de séminaire à l'attention de tous les organismes de formation. Cette fois l'objectif était de mieux informer pour répondre aux besoins économiques du territoire et faire monter en compétence la population saint-martinoise, notamment les jeunes.

Organisé par la Collectivité de Saint-Martin, la Préfecture via la Direction de l'Économie, de l'Emploi, du Travail et des Solidarités (DEETS) à l'échelon régional et local, Pôle Emploi et AKTO (seul opérateur de compétences sur l'île), le séminaire visait en préambule aux ateliers à présenter les différents services de la formation professionnelle et leurs missions. Il est vrai que les dispositifs sont nombreux et qu'il est parfois difficile, même pour les professionnels, de s'y retrouver. La seconde étape de ce séminaire proposait sous forme de stands une information plus détaillée sur les différents financements et des ateliers pour lancer les premières pistes de travail communes.

Tous ces travaux, dont le but ultime est de pouvoir proposer une stratégie de formation professionnelle adaptée au contexte local, portaient sur cinq secteurs essentiels : bâtiment et travaux publics, économie bleue, numérique, médico-social et tourisme.

## L'ACTUALITÉ 2023 AVEC LA DEETS

L'enjeu de cette année est la qualité de la formation mais aussi la diversité. En clair, donner à chacun la liberté de choisir son avenir professionnel. Une expérimentation sera tentée pour un accompagnement renforcé des jeunes, dont un pour la maîtrise de la langue. Autre outil de montée en compétence, la Validation des Acquis de Compétence (VAE) : il est sous utilisé à

Saint-Martin alors qu'il permet de valoriser son expérience et de la faire reconnaître par une certification. Les organismes de formation devront s'inscrire dans le système Qualiopi, une démarche qualitative concrète et pas seulement administrative.

Pour les entreprises, l'aide unique de 6 000 € est maintenue pour toute embauche d'un alternant de moins de 30 ans. Un budget de 1,2 million d'euros a été dévolu aux Iles du Nord pour 2023 pour soutenir l'activité de formation.

## STANDS D'INFORMATIONS ET ATELIERS : LES APPLICATIONS CONCRÈTES

Les dispositifs et les financements des formations étaient présentés sur les stands de la Région Guadeloupe, la Collectivité de Saint-Martin, Pôle Emploi, Ladom et Akto.

Parmi les actions qui pourraient voir le jour à Saint-Martin, on retiendra la mise en place de nouveaux outils numériques pour une meilleure diffusion des informations ou la création d'un « Centre Info », un dispositif existant dans d'autres territoires.

De son côté la Collectivité a d'ores et déjà entrepris de restructurer ses services pour : renforcer la communication auprès de ceux qui sont éloignés de l'emploi, lancer une étude pour inventorier les besoins en formation sanitaire et sociale, avec un focus sur le logement, engager un



Plusieurs ateliers étaient organisés avec les différents partenaires de la formation, par thématiques, pour esquisser les premières pistes de travail.

cabinet en charge de la rédaction du plan, assurer le suivi et l'audit des organisations de formation, etc. Les animations telles que le Job Dating ou la Caravane de la formation professionnelle sont appelées à perdurer et à s'étoffer.

## UN PLAN DE FORMATION EN FIN 2023

Les échanges entre les socio-professionnels, les organismes formateurs et les institutions vont continuer chaque mois avec des rencontres plus

ciblées : le BTP en mars, le numérique en avril, l'économie bleue en mai, le médical et social en juin et le tourisme en juillet. Pour chaque secteur seront étudiés les métiers en tension, les actions de formation et un rapport sera établi.

Le troisième volet aura lieu à la rentrée, avec un séminaire réunissant cette fois les organismes de formation et les socio-professionnels. Le bilan de ces différentes rencontres visant à améliorer l'offre de formations et la qualité de celles-ci sera communiqué en fin d'année et devrait déboucher sur un plan de formations 2023-2028. **A.B**

**Route de l'Aéroport de Grand Case**  
(à côté de Golfe Car Rental)  
**0690 11 33 33**  
Réservez directement sur notre site :  
[www.nawakimport.com](http://www.nawakimport.com)  
global@nawakimport.com - f nawak import  
Ouvert : Lun-Ven 8h-12h & 14h-17h30 / Sam 9h-12h & 14h-17h30

**PC BUREAUTIQUE 24 POUCES ALL IN ONE**  
WINDOW 10  
I5 - SSD 120 GO

**341€**

**BRASSEUR D'AIR**  
Modèle SABA ou modèle SABA BIEN  
153cm  
DC - LAMPE  
3 000 / 4 000 / 6 000 K  
110V / 230V

**193€** **270€**

**SMART TV 65" 4K**  
4K DLED 65 pouces 3840x2160  
Android9 8GB

**556€** **890€**

**SMART TV 55" 4K**  
4K DLED 3840x2160 Android9 8GB

**412€** **543€**

**SMART TV 43"**  
FULL HD 1920\*1080 DLED Android9 8GB

**239€** **329€**

**WELOCK KEY**  
Serrure Connectée,  
serrure à code avec Bluetooth

**144€** **159€**

**WELOCK TOUCH**  
Serrure de porte biométrique  
Intelligente à Empreinte Digitale

**175€** **259€**

**BOITE À OUTILS 599PCS**  
Boîte Outils Complète multifonction

**85€** **149€**

**IMPRIMANTE SCANNER EPSON**  
L3250 WIFI

**263€** **290€**

**PURIFIEZ VOTRE EAU**  
Posez et c'est prêt !

**339€** **517€**

**Ronix**  
Premium Quality  
**UNE BATTERIE POUR TOUS VOS OUTILS**

Venez découvrir notre gamme

**UNE GRANDE GAMME DE MATELAS & DE SOMMIERS**

À partir de **160€**

**IMPRIMEZ SANS COMPTER !**

**SUPER DEAL**  
**5€ LA CARTOUCHE DE 65ML**  
(4500 pages noires & 7500 pages couleurs)

Allianz 



Réalisation CONCEPT - Crédit photo : Getty Images

ASSURANCES DE PERSONNES

# À vos côtés, ici et à chaque étape de votre vie

Entrer dans la vie active, fonder une famille, financer vos projets, préparer votre retraite ou anticiper votre succession... Allianz vous accompagne à chaque moment clé de votre vie en vous proposant des solutions d'assurances adaptées à votre situation.

**Pour en savoir plus, rendez-vous sur [outre-mer.allianz.fr](https://www.outre-mer.allianz.fr)**



Document à caractère publicitaire

Allianz Vie - Entreprise régie par le Code des assurances - Société anonyme au capital de 643.054.425 euros - Siège social : 1 cours Michelet - CS 30051 92076 Paris La Défense Cedex - 340 234 962 R.C.S. Nanterre

# Accélérer l'offre de formation : une volonté de l'état

Ce second temps fort de la mobilisation conjointe de la Collectivité de Saint-Martin et de l'État, fut nourri tant en informations qu'en échanges.



La journée était conclue par l'intervention du Préfet Vincent Berton qui s'est félicité de ces belles perspectives de croissance rappelant cependant les difficultés pour recruter dans le contexte actuel.

« Le taux de chômage à Saint-Martin est globalement de 35% mais de 50% pour les jeunes et l'on fait appel à des saisonniers. La situation n'est pas tenable. Les quatre parties prenantes ont eu du mal à parler entre elles, il n'y a pas de communication, le langage n'est pas le même et celui de la formation est très complexe. Les dispositifs le sont encore plus. Il faut communiquer dans un langage que tout le monde comprend » Sur la motivation des jeunes, pour le Préfet « il

n'y a aucune fatalité, des départements arrivent à réduire à 6% leur taux de chômage. Pourquoi pas ici ? Pour leur donner envie et les motiver, le rôle d'adultes, de modèles et de références, est important afin de susciter leur intérêt. Mais cela ne suffit pas et la situation actuelle résulte souvent d'orientations par défaut, faute de formations. Le travail sur une offre de formations adaptée aux décrocheurs (comme le RSMA) ou l'implantation de l'Université Antilles Guyane, est à faire, mais il y en a certainement d'autres à développer. Ce n'est qu'une étape. On va essayer de trouver ces solutions concrètes car les emplois dans le BTP, entre autres, c'est maintenant et pas dans cinq ans ! ».

A.B

# Un partenariat « gagnant-gagnant » avec la Région Guadeloupe pour augmenter l'offre des formations sur le territoire

Hier, à l'Hôtel de la Collectivité, une convention de partenariat a été signée entre le président de la Collectivité de Saint-Martin Louis Mussington et le président de la Région Guadeloupe Ary Chalus, pour un accompagnement stratégique « gagnant-gagnant » de développement de la formation professionnelle sur le territoire.



Ambition phare de la nouvelle mandature de la Collectivité : la montée en compétences des Saint-Martinois. Des objectifs qui passent par un accroissement de l'offre des formations professionnelles et post-Bac. Plusieurs rencontres ont déjà eu lieu, en Guadeloupe, entre le président Mussington et ses équipes et le président de la Région Guadeloupe, Ary Chalus. Ensemble, ils ont entamé un maillage de collaborations, pour poser les jalons de la création future d'une antenne de l'Université Antilles Guyane, pour créer un IFSI ou encore compléter une offre de formation professionnelle insuffisante sur le territoire.

nique pour la mise en œuvre des formations dans le domaine sanitaire et social ; Un appui technique pour l'utilisation des fonds européens pour le financement des formations et d'outils d'accompagnement et de digitalisation, ainsi que le renforcement du lien entre emploi, orientation et formation.

## UN INSTITUT DE FORMATION EN SOINS INFIRMIERS (IFSI) EN PRÉVISION POUR LA RENTRÉE PROCHAINE

A l'écoute de la population, le président Louis Mussington a entendu la forte demande existante sur le territoire pour des formations dans le secteur sanitaire et social, en l'occurrence au métier d'infirmier. Car comme pour de nombreuses filières d'études post-bac, pour devenir infirmier, les candidats doivent quitter Saint-Martin et intégrer un IFSI. Et le constat établit que la plupart des lauréats saint-martinois au concours d'infirmier ne reviennent pas sur le territoire pour exercer leur métier, alors que les besoins sont prégnants. La Région Guadeloupe s'est engagée à travailler main dans la main avec la Collectivité, pour lui apporter un soutien logistique et d'encadrants pour la création d'un IFSI. Le président Mussington a espoir que cet institut voie le jour pour la rentrée prochaine et pourrait accueillir une trentaine d'étudiants pour cette formation post-bac. Trois sites sont pour l'heure à l'étude pour l'implantation de l'IFSI. La Collectivité reste pour l'heure dans l'attente de l'agrément de l'Etat en matière de quotas alloués.

## INSCRIRE LA RÉGION DES CARAÏBES COMME UN PÔLE DE FORMATIONS PROFESSIONNELLES

Le président de la Région Guadeloupe, Ary Chalus, avait hier fait le déplacement sur notre territoire, accompagné de sa vice-présidente, Chantal Lerus et de l'élue en charge de la formation professionnelle, Jennifer Linon, afin de concrétiser par une convention de partenariat cette collaboration : « il s'agit ici de développer l'offre de formation dans la Caraïbe Française et de soutenir techniquement Saint-Martin dans le cadre de cette mise en œuvre », insiste le président Chalus. Plus qu'un accompagnement de la Région Guadeloupe auprès de la Collectivité de Saint-Martin, c'est un travail de concert afin d'inscrire la région Caraïbes comme un pôle exhaustif de formations. Ainsi, la région Guadeloupe s'engage à apporter à Saint-Martin un soutien stratégique et logistique dans les domaines de la formation, de l'emploi, de l'apprentissage, de l'orientation ; Un appui technique pour la construction de nouveaux services et d'outils pour les demandeurs d'emploi dans le domaine de la formation professionnelle ; Un appui technique pour la mise en œuvre et l'analyse des conventions PACTE ; Un appui tech-

Des partenariats avec la Région Guadeloupe qui s'inscrivent dans le cadre de la construction du futur contrat de plan territorial de la formation professionnelle 2023-2028 qui est sous l'égide de la vice-présidente Dominique Louisy et de Martine Beldor, conseillère territoriale en charge de la Formation.

V.D.

55€

BE MY Valentine MENU

Captain Frenchy

GRAND CASE

**Mise en bouche**  
Focaccia au thon

**Entrées**  
Accras de lambi  
ou  
Gravlax de saumon fumé

**Plats**  
Fricassé de lambi avec riz créole, chips de banane et salade  
ou  
Wok de crevettes et ses spaghetti  
ou  
Faux filet avec purée maison et légumes grillés sauce champignon

**Desserts**  
Assiette de fromage  
ou  
Mousse au chocolat  
ou  
Rêve rouge

Avec  
**DJ PRINCE**  
de 19h00 à minuit

**MERCREDI 15 FÉVRIER**  
DE 15H À 20H DJ THE EDGE

**JEUDI 16 FÉVRIER**  
À 19H SOIRÉE BACHATA  
KIZOMBA SALSA  
AVEC *Latin Sugar*

**VENDREDI 17 FÉVRIER**  
À 20H SOIRÉE REGGAE LIVE

**SAMEDI 18 FÉVRIER**  
DE 15H À 19H DJ PADRE  
& DE 19H À MINUIT  
DJ PRINCE & DJ GRINGO

OUVERT 7/7 À PARTIR DE 10H BLVD DE GRAND CASE RESERVATION CONSEILLEE 06 90 88 44 61

# Y'a de l'amour dans l'air dans les rues du centre-ville de Marigot !

Ce mardi 14 février, fête de la Saint-Valentin, l'association des commerçants de Marigot, AEC, en partenariat avec la Collectivité, la CCISM et l'Office de Tourisme, lance une animation qui durera toute la semaine. A vos smartphones et autre appareil photo, et que le meilleur gagne !

**Y'**a de l'amour dans l'air ! Un immense cœur orné de fleurs qui ne peut passer inaperçu a été confectionné par la Compagnie The Box (Gelani Fleming) et installé à l'entrée de la Marina Royale, rue du président Kenndy, dans le centre-ville de Marigot. Les amoureux qui le souhaitent peuvent se prendre en photo devant ce joli cœur, scanner le QR Code placé à côté et adresser leur image sur les réseaux Facebook et Instagram « Shopping Marigot ». Ces photos seront à la suite « likées » par le public, et celle qui remportera le plus de « likes » sera nom-

mée grande gagnante de ce Saint-Valentin, cru 2023 et remportera le plus gros des nombreux lots offerts par les commerçants participants. Et tout le monde sera gagnant, car cette année, la générosité des commerçants est sans faille : de nombreux bons d'achat pour un montant total de 500 euros ont été mis en jeux. Alors à vos smartphones et profitez de cette nouvelle belle occasion de venir à la rencontre des commerçants de Marigot... en amoureux... ou pas ! Ils vous attendent toute la semaine. A noter également pour cette journée spé-



ciale de mardi 14 février une animation musicale sur la Marina Royale, de 16h30 à 21h30. V.D.

## Avis aux association : Venez assister ce mardi 14 février, à 17h30, à la présentation des appels à projets de droit commun et politique de la ville

**D**es dizaines d'appels à projets, de droit commun ou bien dans le cadre de la Politique de la Ville sont lancés chaque année. Des dossiers parfois compliqués à comprendre puis auxquels répondre, pour les associations locales, qui finalement renoncent. Face à ce casse-tête que rencontrent les associations, une présentation de ces ap-

pels à projet est organisée ce mardi 14 février, à partir de 17h30 à la CCISM de Concordia, en présence du préfet Vincent Berton et de la déléguée du préfet à la Politique de la Ville, Véronique Coursil.

Les représentants d'associations y sont attendus nombreux !



### VISION AUTO PARTS

TOUT POUR L'ENTRETIEN DE VOTRE VOITURE

AGENT AGRÉÉ

Venez découvrir toute la gamme

**NOUS AVONS TOUTES LES PIÈCES**

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 17H ET LE SAMEDI DE 9H À 12H  
82 rue Charles Tondou - Sandy Ground (à côté de l'ancien Simply Market)  
0690 75 51 23 - visionautosxm@gmail.com

# Born confident.

# T-Cross.

Réduction de 2000€ Sur les Modèles de 2023 Pour Une Durée Limitée.

**Conseillers Commerciaux**  
Gino Gennaro: 0690 24 63 76  
Eric Tasso: 0690 88 52 49  
Veronica Joseph: 0690 27 70 40

**5 Ans de Garantie**

**Motorworld**  
Tél:+ (590) 590 52 88 01 | WhatsApp: +1 (721) 580-6224  
223 Galisbay, Marigot 97150 | motorworldgroupsm.com

# Création d'une Maison d'Accueil Spécialisée (MAS) et d'un Institut Médico-Educatif : Réunion publique d'information ce vendredi 17 février à 17h, à la CCISM

L'association OVE CARAÏBES s'est vu notifiée le 18 octobre dernier par l'Arrêté ARS/DAOSS/SAE/971-2022-10-21-00003, la création d'une Maison d'Accueil Spécialisée (MAS) sur le territoire des Iles du Nord de la Guadeloupe, pour l'accueil d'adultes en situation de handicap, constitué sur le territoire de Saint-Martin de 25 lits d'hébergement permanents et de 8 places de d'accueil de jour.



L'association OVE CARAÏBES s'est également vu notifiée le 18 octobre dernier par l'Arrêté ARS/DAOSS/SAE/971-2022-10-21-00004, la création d'un Institut Médico-Educatif (IME) sur le territoire des Iles du Nord de la Guadeloupe, pour l'accueil des personnes en situation de handicap âgées de 6 à 20 ans, avec sur le territoire de Saint-Martin une antenne de l'IME constitué de 10 lits d'internat et 20 places de semi-internat.

L'association OVE CARAÏBES organise une réunion publique d'information et d'échanges sur la mise en œuvre de ces deux projets. L'ensemble des élus et des familles concernés sont cordialement invités.

Cette réunion se tiendra dans la Salle de la CCISM ce vendredi 17 février prochain à 17h00.

Pour des raisons d'organisation, merci de bien vouloir vous inscrire sur le mail mentionné ci-dessous en précisant vos nom, prénom, coordonnées téléphoniques ainsi que l'établissement concerné

(MAS ou IME) : [patricia.hochart@ove-caraibes.com](mailto:patricia.hochart@ove-caraibes.com)

## Réunion d'information avec SCRELEC pour le recyclage des piles et des accumulateurs portables, mercredi 15 février à 15 heures à la CCISM

Adoptez une gestion plus responsable de vos déchets et mieux adaptée à votre entreprise ! La CCISM vous propose d'assister à la présentation de l'éco-organisme, SCRELEC, concernant la collecte et le recyclage des déchets des filières piles et accumulateurs portables.

Selon le Code de l'environnement, chaque producteur est responsable des déchets qu'il crée et il doit en assumer la gestion. Point sur les obligations et les clés pour limiter votre impact environnemental et bien gérer vos déchets ce Mercredi 15 février avec Screelec.

Infos pratiques : mercredi 15 février 2023 à 15 heures. Inscriptions : [www.ccism.fr/rdz-vs-ccism](http://www.ccism.fr/rdz-vs-ccism)  
[www.ccism.fr/rdz-vs-ccism](http://www.ccism.fr/rdz-vs-ccism)



JUSQU'AU - 28 FEVRIER

# Zero Apport

Possibilité de Financement\*



NISSAN X-TRAIL 2023

DISCOUNT JUSQU'A **3,000€\***

+

Profitez de Notre Avantage

**6 Mois D'ASSURANCE OFFERT\***



[www.SaintMartinCars.com](http://www.SaintMartinCars.com)  
Financer aujourd'hui: 0590 87 16 08



67 Route de Sandy Ground, 97150 St. Martin \* Voir termes et conditions en concession

97150

édité par la société Empreinte SXM - 4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin  
E-mail : [empreintesxm@orange.fr](mailto:empreintesxm@orange.fr) - Tél : 0590 27 74 61 - [www.le97150.fr](http://www.le97150.fr)  
Impression : DAILY HERALD - 4000 exemplaires  
N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 0524C94898

<p><b>SERVICE RÉDACTION :</b> <b>Rédactrice en chef :</b> Valérie Daizey 0690 678 278</p> <p><b>Journaliste :</b> Ann Bouvard : 0690 54 06 06 <a href="mailto:redaction@le97150.fr">redaction@le97150.fr</a></p> <p><b>SERVICE RÉDACTION SOIRÉES :</b> Michel Coubard : 0690 65 58 85</p> <p><b>SERVICE MAQUETTE :</b> Morgane Druais <a href="mailto:crea@empreintesxm.net">crea@empreintesxm.net</a></p>	<p><b>DISTRIBUTION :</b> Christophe Agar : 0690 88 82 47 Sophienne Souayeh : 0690 33 29 77</p> <p><b>SERVICE COMMERCIAL :</b> Auréli Soucy : 0690 56 51 09 Mathieu Abdallah : 0673 65 07 96</p> <p><b>ADJOINTE À LA PUBLICATION :</b> Tancrede Demont : 0690 65 59 82</p> <p><b>DIRECTEUR DE PUBLICATION :</b> Slobodan : 0690 622 822 <a href="mailto:slobo@empreintesxm.net">slobo@empreintesxm.net</a></p>
--	---

ALLO DOCTEUR 0590 90 13 13



PHARMACIE DE GARDE

Jusqu'au 18 Février à 8h PHARMACIE CARAÏBES  
C.C. Super U, Hope Estate  
**0590 87 47 27**

Horaires d'ouverture les dimanches et jours fériés : de 10h à 12h et de 17h à 18h

# La parade des enfants a sublimé les rues de Marigot



déployant un arc-en-ciel de couleurs venu submerger les rues de Marigot. De quoi illuminer d'étoiles les yeux des petits et des grands venus nombreux admirer le défilé des chars. Retour de cette jolie parade en quelques images. V.D.

## LA SUITE DES FESTIVITÉS :

- Vendredi 17 février : SXM Colors Wet Fete à Galisbay.
  - Samedi 18 février : Reggae night à Galisbay.
  - Dimanche 19 février : parade des adultes à Marigot
  - Lundi 20 février : We Showdown à Galisbay.
  - Mardi 21 février : parade de Mardi gras à Marigot.
  - Mercredi 22 février : Burning of Moomoo à Marigot.
- A noter le retour du Carnival Village à Galisbay qui ouvrira ses portes le vendredi 17 février à 20h.

Après deux longues années d'absence, le carnaval de Saint-Martin a été lancé dimanche par la parade des enfants. Le champ libre laissé à la création des costumes, les troupes, constituées de quelque 600 enfants de sept écoles maternelles et primaires, ont rivalisé d'imagination,






**CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE**  
**AGORA ILES DU NORD**

- **Un expert-comptable :**  
Monsieur Luc LEFEVRE  
Commissaire aux Comptes
- **Une directrice de bureau :**  
Madame Florence VIRET



Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par **une visite** ou au numéro de téléphone **06 90 49 57 66**

**Bureau :** Tél. **05 90 52 09 46**  
E-mail : [agora.idn@gmail.com](mailto:agora.idn@gmail.com)

**Siège social :** AGORA IDN  
34/35 rue de la Canne à sucre  
Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable  
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe



# DOUBLE QUARTER POUNDER

## CHEESE



MC DONALD'S HOWELL CENTER - MARIGOT

# SUPER

Commerçants autrement



## Howell Center Hope Estate

**DU MARDI 14 FEVRIER AU SAMEDI 25 FEVRIER 2023**

**7,20 €**  
**5,40 €** **-25%**  
DE REMISE IMMEDIATE  
LE PRODUIT AU CHOIX  
**CAFE DOSETTES SENSEO**  
Variétés au choix  
Le paquet de 36 capsules (soit 250 g)  
Le kg : 21,60€

**13,65 €**  
**7,50 €** **-45%**  
DE REMISE IMMEDIATE  
LE 1<sup>ER</sup> PRODUIT AU CHOIX  
SOIT  
LE 2<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
**CAFE L'OR ESPRESSO**  
Variétés au choix  
La boîte de 40 capsules (soit 208 g)  
Le kg : 65,63€  
Le kg des 2 : 50,84€  
Soit les 2 produits au choix : 21,15€

**-25%**  
VERSE SUR  
**SUR LA GAMME PATE A TARTINER NUTELLA**  
Offre réservée aux clients carte U, sur la gamme de produits PATE A TARTINER NUTELLA signalée en magasin, non cumulable avec d'autres promotions

**8,20 €**  
**6,20 €** **-45%**  
DE REMISE IMMEDIATE  
LE 1<sup>ER</sup> PRODUIT AU CHOIX  
SOIT  
LE 2<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
**KINDER BUENO**  
Le paquet de 2x8 barres (soit 344 g)  
Le kg : 18,02€  
Le kg des 2 : 13,92€ (soit 400 g)  
Le kg : 15,50€  
ou Schokobons  
Le sachet de 350 g  
Le paquet de 6 (soit 150 g)  
Le kg : 15,73€  
Le kg des 2 : 11,80€  
Soit les 2 produits au choix : 9,58€

**LOT x2**  
**LOT x3**  
**GATEAUX MOELLEUX FOURRES LULU L'OURSON LU**  
Chocolat ou tout chocolat ou à la pulpe de fraise  
Le lot de 2 paquets (soit 300 g)  
Le kg : 10,17€  
Le kg des 2 : 7,88€  
Soit les 2 lots au choix : 4,73€

**-25%**  
VERSE SUR  
**GATEAUX MILKA**  
Le lot de 3 paquets Choco pause (soit 780 g)  
Le kg : 6,92€  
Le kg des 3 : 5,17€  
Biscuits choco moo (soit 600 g)  
Le kg : 9€  
ou choco biscuits (soit 450 g)  
Le kg : 12€  
Soit les 3 lots au choix : 12,10€

**6,20 €**  
**3,38 €** **-45%**  
DE REMISE IMMEDIATE  
LE 1<sup>ER</sup> PRODUIT AU CHOIX  
SOIT  
LE 2<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
**BISCUITS NUTELLA**  
Le paquet de 22 (soit 304 g)  
Le kg : 12,76€  
Le kg des 2 : 10,48€  
Soit les 2 produits : 6,37€

**3,05 €**  
**1,68 €** **-45%**  
DE REMISE IMMEDIATE  
LE 1<sup>ER</sup> PRODUIT AU CHOIX  
SOIT  
LE 2<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
**BARRES CEREALES NESTLE**  
Chocapic ou Nesquik ou Lion  
Le paquet de 6 (soit 150 g)  
Le kg : 15,73€  
Le kg des 2 : 11,80€  
Soit les 2 produits au choix : 3,54€

**4,70 €**  
**2,35 €** **-50%**  
DE REMISE IMMEDIATE  
LE 1<sup>ER</sup> PRODUIT AU CHOIX  
SOIT  
LE 2<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
**BISCUITS AU CHOCOLAT PRINCE LU**  
Maxi  
Le lot de 3 paquets (soit 750 g)  
Le kg : 6,27€  
Le kg des 2 : 4,70€  
ou pocket  
Le lot de 2 paquets (soit 800 g)  
Le kg : 5,88€  
Soit les 2 lots au choix : 7,05€

**3,88 €**  
**2,49 €** **-35%**  
DE REMISE IMMEDIATE  
LE 1<sup>ER</sup> PRODUIT AU CHOIX  
SOIT  
LE 2<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
**BISCUITS NUTELLA**  
Le paquet de 22 (soit 304 g)  
Le kg : 12,76€  
Le kg des 2 : 10,48€  
Soit les 2 produits : 6,37€

**2,36 €**  
**1,18 €** **-50%**  
DE REMISE IMMEDIATE  
LE 1<sup>ER</sup> PRODUIT AU CHOIX  
SOIT  
LE 2<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
**BARRES CEREALES NESTLE**  
Chocapic ou Nesquik ou Lion  
Le paquet de 6 (soit 150 g)  
Le kg : 15,73€  
Le kg des 2 : 11,80€  
Soit les 2 produits au choix : 3,54€

**18,90 €**  
**14,55 €** **-23%**  
DE REMISE IMMEDIATE  
LE PRODUIT AU CHOIX  
**SUM'POTES SANS SUCRES AJOUTES MATERNE**  
Pomme reine claudie mûre framboise ou pomme mirabelle cerise banane  
La boîte de 36 gourdes (soit 3,24 kg)  
Le kg : 4,49€

**2,35 €**  
**1,95 €** **-17%**  
SOIT 0,40€ VERSE SUR  
LE PRODUIT AU CHOIX  
SOIT  
LE 2<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
**PATE A TARTINER AUX NOISETTES U**  
Le pot de 400 g  
Le kg : 5,88€

**1,47 €**  
**1,25 €** **-15%**  
SOIT 0,22€ VERSE SUR  
LE PRODUIT AU CHOIX  
SOIT  
LE 2<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
**CONFITURE U**  
Fraise ou abricot  
Le pot de 370 g  
Le kg : 3,97€

**2,19 €**  
**1,85 €** **-15%**  
SOIT 0,34€ VERSE SUR  
LE PRODUIT AU CHOIX  
SOIT  
LE 2<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
**FRUITS SECS PATISSERIE U**  
Amandes en poudre ou amandes effilées ou noisettes en poudre  
Le sachet de 125 g  
Le kg : 17,52€

**2,00 €**  
**1,60 €** **-20%**  
SOIT 0,40€ VERSE SUR  
LE PRODUIT AU CHOIX  
SOIT  
LE 2<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
**CHAMPIGNONS DE PARIS PIEDS ET MORCEAUX U**  
Le lot de 3 boîtes (soit 345 g)  
Le kg : 5,80€

**0,89 €**  
**1,47 €** **-35%**  
SUR LE 2<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
SOIT  
LE 3<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
**TOMATES ENTIERES PELES AU JUS U**  
La boîte de 238 g  
Le kg : 3,74€

**2,05 €**  
**0,80 €** **-60%**  
DE REMISE IMMEDIATE  
LE 1<sup>ER</sup> PRODUIT AU CHOIX  
SOIT  
LE 2<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
**PATES RUMMO**  
Farfalle n°85 ou spaghetti grossi n°5 ou penne rigate n°66  
Le paquet de 500 g  
Le kg : 4,10€  
Le kg des 2 : 2,85€  
Soit les 2 produits au choix : 2,85€

**2,00 €**  
**1,70 €** **-15%**  
SOIT 0,30€ VERSE SUR  
LE PRODUIT AU CHOIX  
SOIT  
LE 2<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
**THON LISTAO ENTIER AU NATUREL PECHE A LA LIGNE U**  
La boîte de 93 g  
Le kg : 21,51€

**7,15 €**  
**1,78 €** **-75%**  
DE REMISE IMMEDIATE  
LE 1<sup>ER</sup> PRODUIT AU CHOIX  
SOIT  
LE 2<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
**MORCEAUX DE THON NATUREL PETIT NAVIRE**  
Le lot de 3 boîtes (soit 336 g)  
Le kg : 21,28€  
Le kg des 3 : 15,95€  
Soit les 3 lots : 16,08€

**18 ans**  
LA LIQ. INTERDIT LA VENTE D'ALCOOL AUX MINEURS  
**LA BOULANGERIE D'HOWELL CENTER**  
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI de 6h00 à 14h00  
DIMANCHE ET JOURS FERIES de 7h00 à 12h45  
Tél. : (+990) 590 52 09 29

**-45%**  
SOIT 4,65€ VERSE SUR  
**COUCHES ESSENTIEL U TOUT PETITS**  
De la taille 3 à la taille 6  
Le paquet

**10,30 €**  
**5,65 €** **-45%**  
LE PRODUIT AU CHOIX  
SOIT  
LE 2<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
€ CARTE U DEDUITS

**-45%**  
SOIT 4,96€ VERSE SUR  
**COUCHES OU CULOTTES U TOUT PETITS NATURE**  
Variétés au choix  
Le paquet

**10,95 €**  
**5,99 €** **-45%**  
LE PRODUIT AU CHOIX  
SOIT  
LE 2<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
€ CARTE U DEDUITS

**-20%**  
VERSE SUR  
**SUR LA GAMME U TOUT PETITS**  
Offre réservée aux clients Carte U, sur la gamme de produits U TOUT PETITS BIO signalée en magasin, non cumulable avec d'autres promotions sauf couches/culottes/aïses, gamme coton, eaux nettoyantes, gels lavants, laits de toilette—tous formats—et crème hydratante 100ml

**-17%**  
VERSE SUR  
**SUR LA GAMME ALIMENTAIRE U TOUT PETITS BIO**  
Offre réservée aux clients Carte U, sur la gamme de produits alimentaires U TOUT PETITS BIO signalée en magasin, non cumulable avec d'autres promotions

**13,05 €**  
**2,60 €** **-80%**  
DE REMISE IMMEDIATE  
LE 3<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
**CALISMA CROISSANCE 3 DES 12 MOIS GALLIA**  
La boîte de 900 g  
Le kg : 14,50€  
Le kg des 3 : 10,63€  
Soit les 3 produits : 28,70€

**5,89 €**  
**4,40 €** **-25%**  
DE REMISE IMMEDIATE  
LE PRODUIT AU CHOIX  
**ADOUCISSANT LENOR\*\***  
Variétés au choix  
Le flacon x60 lavages (soit 1,38 L)  
Le L : 3,19€  
ou x50 lavages (soit 1,15 L)  
Le L : 3,83€  
**OU BILLES DE LINGE**  
Le flacon x11 doses (soit 154 g)  
Le kg : 28,57€

**14,45 €**  
**5,77 €** **-60%**  
DE REMISE IMMEDIATE  
LE 1<sup>ER</sup> PRODUIT AU CHOIX  
SOIT  
LE 2<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
**ARIEL PODS+\*\***  
La boîte x20 doses Ultra détachant (soit 544 g)  
Le kg : 26,56€  
Le kg des 2 : 18,58€  
ou unstoppable aérien (soit 444 g)  
Le kg : 32,55€  
ou active (soit 502 g)  
Le kg : 28,78€  
Soit les 2 produits au choix : 20,22€

**1,19 €**  
**0,95 €** **-20%**  
SOIT 0,24€ VERSE SUR  
LE PRODUIT AU CHOIX  
SOIT  
LE 2<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
**BLOC WC PARFUME U\*\***  
Marine ou citron vert ou lavande  
La boîte de 3

**2,23 €**  
**3,68 €** **-35%**  
SUR LE 2<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
SOIT  
LE 3<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
**PUR JUS D'ORANGE SANS PULPE U**  
La bouteille de 1,5 L  
Le L : 1,49€

**2,00 €**  
**3,40 €** **-30%**  
SUR LE 2<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
SOIT  
LE 3<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
**PUR JUS DE POMME FILIERE U**  
La bouteille de 1,5 L  
Le L : 1,33€

**3,80 €**  
**2,85 €** **-25%**  
DE REMISE IMMEDIATE  
LE PACK  
**EAU MINERALE NATURELLE MONT BLANC**  
Le pack de 6 bouteilles (soit 9 L)  
Le L : 0,32€

**7,50 €**  
**4,10 €** **-45%**  
DE REMISE IMMEDIATE  
LE 1<sup>ER</sup> PACK AU CHOIX  
SOIT  
LE 2<sup>ES</sup> PACK  
**BIERE BLONDE 1664 5,5\*\***  
Le pack de 12 bouteilles (soit 3 L)  
Le L : 2,50€  
Le L des 2 : 1,93€  
Soit les 2 packs : 11,60€

**3,75 €**  
**2,99 €** **-20%**  
SOIT 0,76€ VERSE SUR  
LE PACK AU CHOIX  
SOIT  
LE 2<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
**CIDRE BOUCHE IGP U\***  
Variétés au choix  
Le pack de 2 bouteilles (soit 1,5 L)  
Le L : 2,50€

**5,30 €**  
**4,50 €** **-15%**  
SOIT 0,80€ VERSE SUR  
LE PACK AU CHOIX  
SOIT  
LE 2<sup>ES</sup> PRODUIT AU CHOIX  
**CIDRE U BIO\* ARTISANAL**  
Variétés au choix  
Le pack de 2 bouteilles (soit 1,5 L)  
Le L : 3,53€

**9,25 €**  
**6,75 €** **-27%**  
DE REMISE IMMEDIATE  
LE PRODUIT  
**RHUM AGRICOLE AMBRE TROIS RIVIERES 40\*\***  
La bouteille de 70 cl  
Le L : 9,64€

**29,90 €**  
**25,90 €** **-13%**  
DE REMISE IMMEDIATE  
LE PRODUIT  
**CHAMPAGNE ROSE DEMOISELLE VRANKEN EO\***  
La bouteille de 75 cl  
Le L : 34,53€

**5,00 €**  
**3,50 €** **-30%**  
DE REMISE IMMEDIATE  
LE PRODUIT  
**BORDEAUX AOP ROUGE CHATEAU LARY LACOMBE\***  
La bouteille de 75 cl  
Le L : 4,67€

**9,00 €**  
**7,20 €** **-20%**  
DE REMISE IMMEDIATE  
LE PRODUIT  
**BORDEAUX AOP ROUGE MOUTON CADET\***  
La bouteille de 75 cl  
Le L : 9,60€

**1€ = \$1**

**Ouvert du Lundi au Samedi et Jours fériés de 8h00 à 20h00**  
**Dimanche de 8h00 à 12h45**  
**Howell Center Hope Estate** Tél. : (+590) 590 29 54 32  
Tél. : (+590) 590 52 23 60

\*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération  
\*\*Dangereux - Respecter les précautions d'emploi.

Envoyez de l'argent en € ou en \$ vers Haïti, la République Dominicaine, la Colombie, la France et vers plus de 160 pays.

Changez vos € ou vos \$ aux meilleurs taux.

**NEW**

**ria** Money Transfer

BUREAU DE CHANGE  
CURRENCY EXCHANGE

Getting money to where it matters  
**CHANGE**

Retrouvez-nous dans nos 2 agences à Marigot :

- (NEW) 201 Rue de Hollande
- 4 rue du Président Kennedy

Du lundi au vendredi de 7h30 à 17h30 - Le samedi 7h30 à 16h00

# Alain Jouet, un artiste pluriel à l'état pur

Multiple et touchant à toutes les cordes de l'arc artistique, l'homme déborde d'originalité et de créativité. Peinture, cuir, tissu, bois, briques... toutes les matières qu'il rencontre, qu'il touche, il les sublime pour en créer une œuvre d'art. Portrait d'Alain Jouet, un artiste autodidacte qui mérite qu'on s'y attarde.



## 2017 : APRÈS IRMA, RESSUSCITER LES ARBRES ET LES BOIS MORTS

Traumatisant à l'extrême, le passage de l'ouragan Irma en septembre 2017 a impulsé chez Alain cette nécessité de retrouver la voie de la renaissance après le chaos. Tous ces arbres couchés, tous ces bois flottés charriés par les eaux... Mais non, le bois n'est pas mort. Il reste vivant. Il doit continuer à vivre sous une autre forme. L'artiste part sur les chemins dévastés de Saint-Martin et, comme pour sauver ce qu'il reste à sauver, il récupère, entasse tous ces vestiges pour leur redonner vie.

## NAISSANCE DU « POISSON IRMA »

Et, comme une thérapie après le traumatisme, l'artiste prend ses couteaux, ciseaux, tronçonneuse et autres outils à bois et sculpte. Une frénésie de sculpter. Comme un film tourné en technicolor, Alain redonne ses titres de noblesse au bois qui reprend vie sous la forme d'une série de poissons, « les Poissons Irma ». Alain confie dans la biographie qui orne en préambule un magnifique portfolio de ses œuvres : « Les Poissons Irma, sont une série d'une vingtaine de poissons de toutes tailles ainsi qu'un crabe qui représentent à eux seuls une renaissance des arbres ayant péri avec Irma mais aussi une forme de thérapie pour combler un besoin de créativité après un événement si troublant ». Une petite phrase qui en dit long...



## POISSONS, CRABES, HIPPOCAMPE, CACTUS... DES ŒUVRES D'ART EN PIÈCES UNIQUES

De véritables œuvres d'art sculptées, dont la dernière-née, un poisson à hauteur d'homme est entouré de son décor marin. Et les amateurs d'œuvres d'art ne s'y trompent pas. A peine le dernier coup de ciseau donné, l'œuvre est livrée chez son acquéreur. Parmi ces œuvres, certaines exposées entre autres lieux en bonne place dans l'hôtel 5\* Belmond La Samanna peuvent être admirées, d'autres se retrouvant dans l'intimité de villas de luxe. En attendant, nous l'espérons, une exposition publique prochaine de ces œuvres magistrales qui subliment le bois, et afin d'admirer ce travail original et mieux comprendre la complexité et la pluralité de l'artiste, se rendre sur la page Facebook Alain Jouet Créations. A admirer sans modération... **V.D.**



L'artiste en plein travail dans son décor naturel

Alain Jouet pose à côté de sa sculpture dernière-née de la série "Poissons Irma", une sculpture d'1,80m réalisée à partir de bois flotté.

L'enfant vient de la campagne. Né dans une petite ville du sud-ouest de la France, c'est entouré de la nature, des animaux, qu'Alain grandit et s'épanouit, exacerbant une sensibilité, déjà, qui rapidement l'amène à s'orienter vers les arts plastiques, puis le travail du bois. Car entre les deux son cœur balance... Après des études artistiques dans l'école d'art de Castres, il opte finalement pour la voie du bois et décroche plusieurs diplômes en menuiserie, ébénisterie et fabrication de mobilier.

## 1988, PREMIER TOURNANT DE VIE AVEC LA DÉCOUVERTE DES CARAÏBES

Ses diplômes et diverses expériences en poche, en 1988 Alain à 24 ans quand il embarque vers la Guadeloupe, au RSMA, pour y effectuer son service militaire. Premier choc avec la découverte des Caraïbes, où la lumière irradie les paysages bordés des eaux turquoise. C'est décidé, c'est ici qu'il posera ses valises, et plus précisément sur notre petit caillou si original et particulier, Saint-Martin. Il embauche au lycée professionnel des Iles du Nord, à l'époque, comme professeur en menuiserie. Mais entre travail du bois et celui des arts plastiques, son cœur balance toujours, et en 2000, il change de spécialité et devient, jusqu'à ce jour, professeur titulaire d'arts plastiques, toujours au Lycée Polyvalent des Iles du Nord, devenu aujourd'hui lycée professionnel Daniella Jeffry. Un lycée dont les murs portent ses traces et de celles de ses élèves, notamment des œuvres de « Pop Art » à la Andy Warhol.

## Jeudis en Folie : soirée Guinguette

L'Anse Marcel se met à l'heure des guinguettes pour ce dixième jeudi de folie. Pour se mettre dans l'ambiance, le Goût du Vin proposera des dégustations de vins et l'on pourra acheter également sa cuvée de prédilection sur place, et July assurera l'animation musicale avec un répertoire de chansons françaises, cela va de soi.

Les enfants ne seront pas oubliés, vacances scolaires obligent, et les jeux et châteaux gonflables feront leur retour pour deux jeudis d'affilée. Enfin, l'actualité festive étant celle du carnaval, un concours de costumes carnavalesques sera aussi organisé tout spécialement pour eux (également le jeudi de la semaine prochaine).



## Mardis de Grand Case : à vos costumes !



Pour célébrer le Carnaval, les Mardis de Grand Case invitent les habitants à se joindre à la parade du 21 février prochain, costumés et maquillés !

En pleine semaine de carnaval, les organisateurs souhaitent en effet proposer une parade format XXL pour célébrer mardi gras avec force de plumes et de paillettes. Pour ceux qui voudraient

le temps d'une soirée vivre l'expérience d'une troupe de carnaval et défiler sur le boulevard de Grand Case, la parade partira à 19h30 depuis le parking de Grand Case (face au Calmos).

Attention, pour mémo, il n'y a pas de Mardis de Grand Case ce soir : c'est la Saint-Valentin, place aux dîners en amoureux dans les restaurants.

## « Kim saves the ocean » : une éco-aventure à Saint-Martin

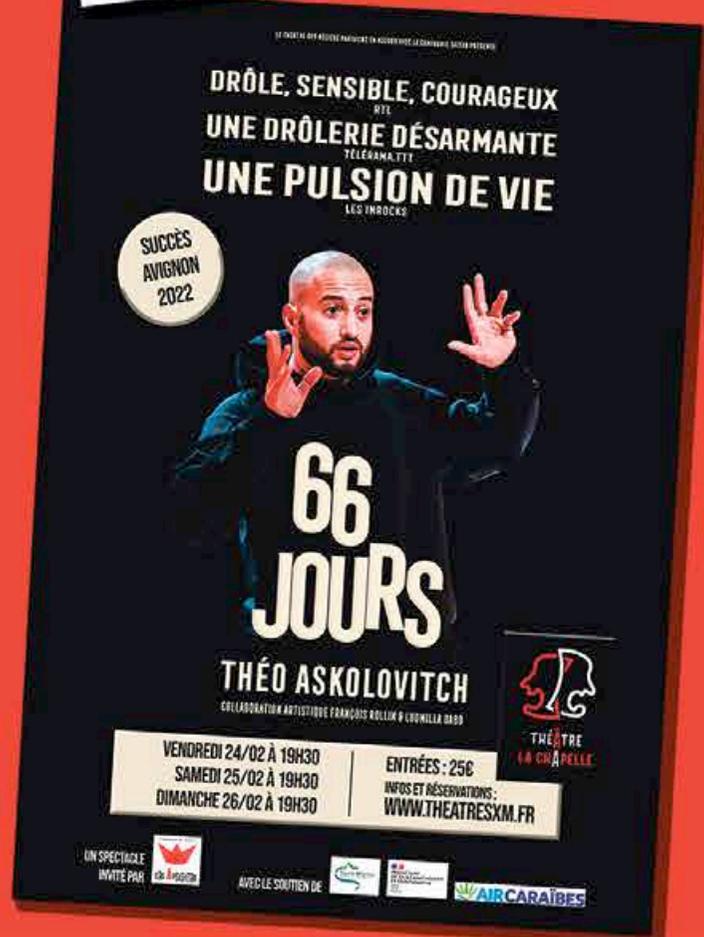
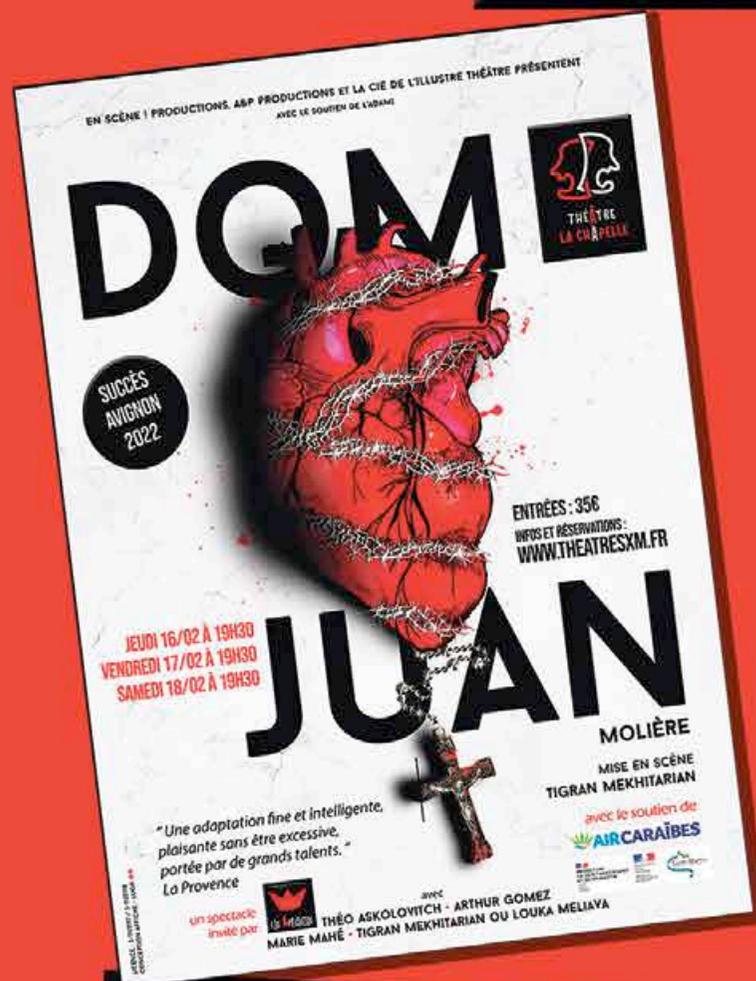
Les contes constituent une part importante du patrimoine culturel de l'île. Ils sont depuis la nuit des temps une manière de transmettre aux jeunes générations, l'histoire, leur histoire mais aussi de leur inculquer certaines valeurs. Dans ce livre, écrit par une toute jeune saint-martinoise, Sara Bharwani, ils apprendront à porter un autre regard sur l'univers marin et l'importance de le préserver.

Sara s'est donnée pour mission de sensibiliser à l'environnement et tout particulièrement aux dangers du plastique à usage unique. On avait déjà entendu parler d'elle en 2017 lorsqu'elle avait mené campagne (Respirez mieux), contre les fumées toxiques qui émanaient de la décharge de Sint Maarten. Elle avait d'ailleurs reçu pour cela le Prix du Gouverneur pour la jeunesse. Aujourd'hui avec ce livre, elle dénonce la pollution des océans et veut mobiliser les plus jeunes au nettoyage de la partie néerlandaise de l'île. L'histoire, joliment illustrée, est celle de Kim et de sa copine Emmy (une petite paille !) dont la famille est menacée de finir sa vie à la décharge. On s'immerge vite dans leurs pérégrinations et dans leur quête pour construire un avenir meilleur. Au fil des pages, des lieux et des anecdotes sur Saint-Martin, on se dit que finalement cette éco-aventure n'est pas seulement pour les enfants !

En vente en ligne sur <https://store.bookbaby.com> (20 \$) ou sur demande via WhatsApp au +1(721)554-9954 pour une copie d'auteur (25 \$).



## SPECTACLES A L'AFFICHE



INFOS ET BILLETTERIE  
WWW.THEATRESXM.FR

Pour faciliter vos démarches nous avons intégré le paiement par CB sur notre site internet.

# 97150

Notre site internet est habilité à diffuser les annonces légales et judiciaires  
Retrouvez toutes les annonces sur notre site : [www.le97150.fr](http://www.le97150.fr)

Pour envoyer votre annonce 2 solutions : Email: [annoncelegale@le97150.fr](mailto:annoncelegale@le97150.fr) ou [www.le97150.fr](http://www.le97150.fr)

Sports

97150 #673 - MARDI 14 FEVRIER 2023 - PAGE 12

## Rugby : les Archiballs leaders du Championnat de Guadeloupe

C'est la quatrième victoire de la saison pour l'équipe sénior des Archiballs, cette fois contre les Barracudas de Saint-Barth. Une victoire d'autant plus méritante que les rugbymen de Saint-Martin n'avaient pas gagné de match à Saint-Barthélemy depuis plus de vingt-ans !

Ce samedi 11 février sur le stade de Saint-Jean, les Barracudas comptaient bien sur cette victoire pour se relancer dans le championnat de Guadeloupe et revenir à la tête du classement. C'était sans compter sur la détermination des Archiballs, en grande forme cette saison. Le match a été certes très disputé jusqu'à la der-

nière minute de jeu, mais le score est sans appel : 17 à 15 pour les Archis. De quoi leur recharger le moral à bloc car ils prennent ainsi la tête du classement provisoire du Championnat de Guadeloupe avec 16 points.

Le coach, Jean-Luc Blancafort n'est pas peu fier. A l'issue du match, il confiait : « Je savais qu'ils étaient prêts à aller au combat. Durant les



80 minutes, ils n'ont rien lâché, ont produit du jeu, marqué le score sur leurs temps forts, défendu leur ligne avec acharnement ». En effet après une première mi-temps à l'avantage des Archiballs, il s'agissait pour eux de maintenir le rythme imposé à leurs adversaire en première partie de jeu. Les Barracudas réussissaient malgré tout à revenir à 10/10 et le suspense a duré jusqu'au coup de sifflet final. « C'est la victoire du cœur, du collectif, de la solidarité et de la vaillance » pour le coach des Archis qui indiquait avoir bien préparé ce match : « mes joueurs ont appliqué les consignes et se sont donnés à 200%. C'est la victoire de tout un club qui œuvre sans compter pour que le rugby saint-martinois occupe une place majeure sur l'île, nous en sommes la vitrine et je la trouve belle cette vitrine ! ».

Les Archiballs n'auront que peu de temps pour

récupérer car le prochain match, à domicile, est prévu le 18 mars contre le Bruc. Les joueurs guadeloupéens viendront sans aucun doute avec un esprit de revanche car ils avaient été battus (20 à 5) par les Archis en janvier. Mais ils viennent de perdre leur match contre le Gook Luck (8-19) qui se jouait également ce week-end. Les pronostics sont ouverts !

A.B



### VENTE AUX ENCHERES PUBLIQUES

LE MARDI 21 FÉVRIER 2023

Photos et détails sur le site internet  
[www.hoteldesventesantilles.com](http://www.hoteldesventesantilles.com)

MARDI 21 FÉVRIER 2023 à 09h30

Route de Sandy Ground – Marigot – SAINT MARTIN

#### À LA REQUETE DE L'AGRASC

Pas de visite avant la vente – Exposition le jour même de 08h30 à 9h30

Coque de vedette chantier top gun marine modele seminole  
38 de 2008 (sans moteur) – francise en plaisance

MARDI 21 FÉVRIER 2023 à 10h

AU FOND DU CHANTIER POLYPAT – PONT DE SANDY GROUND – SAINT MARTIN  
LIQUIDATION JUDICIAIRE : AD CONSTRUCTION

Visite uniquement le jour de la vacation de 09h30 à 10h

Important lot d'outillages portatifs : perceuses, cloueur gaz, scies sabre, scies sauteuses, grignoteuses, meuleuses, lot d'éléments d'échafaudage, treteaux, etc

Par le Ministère de :

Maitre Pascal VOUTIER – Commissaire Priseur Judiciaire  
Société de Ventes Volontaires VOUTIER S.A.S. - Agrément 2001 n°021  
HÔTEL DES VENTES  
762, RUE DE LA CHAPELLE - ZONE INDUSTRIELLE DE JARRY  
97122 BAIE MAHAULT

Tél. : 06 94 24 72 44 – Tél. : 05.90.38.56.30 – Fax : 05.90.38.56.28 - Email : [voutier@wanadoo.fr](mailto:voutier@wanadoo.fr)  
PAIEMENT COMPTANT – FRAIS LÉGAUX EN SUS DES ENCHÈRES  
Site internet : [www.hoteldesventesantilles.com](http://www.hoteldesventesantilles.com)

## Running : les 10kms de Saint-Martin à ne pas manquer dimanche prochain

La 21e édition des "10km de Saint-Martin" se déroulera ce dimanche 19 février. Le départ est prévu à 6h30 aux Terres Basses (au niveau de la Samanna) pour une arrivée sur le Front de Mer de Marigot. Le classement s'opérera en individuel par catégorie et au scratch. Les trois premiers au scratch seront récompensés par des primes et deux billets Air Caraïbes seront également mis en jeu lors de la tombola. Important, les inscriptions et la récupération des dossards se feront uniquement le samedi 18 février, de 9h à 12h30, à la Halle Jean-Louis Vanterpool à Marigot (10€ par coureur). Une licence athlétisme ou un certificat de non contre-indication pour la pratique de la course à pied en compétition seront exigés. Contacts Avenir Sportif Club de St Martin : 06 90 75 16 85 ou 06 90 31 59 03.



LES 10KMS DE SAINT-MARTIN  
19 FÉVRIER 2023

A.B

La tournée de Mimi



POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES ...

Wellington Road, 33-35 Cole bay  
 (Between Electec & Island Waterworld)

**MARDI 14 FEVRIER 18h30**  
**JACK SPANIARD'S**  
 Acoustik Rock

**JEUDI 16 FEVRIER 19H00**  
**STELL & SNUGGS**  
 Gypsies-Soul

**VENREDI 17 FEVRIER 20H30**  
**HAVANA DEEP POWER**  
 Cubana Salsa

**LAGOONIES**  
 Bistro-Bar

+1(721) 523-0115  
 Bistolagoones@gmail.com

LE LAGOONIES (Cole Bay)



Le Bar-Restaurant est ouvert 6/7 (sauf le dimanche) à partir de 8h pour le petit déjeuner, lunch et le dîner, avec pour les animations le mardi 14 février dès 18h30 'Acoustic Folk-Rock' avec 'The Jack Spaniards', jeudi 16/2 'Soul-Gypsies' avec Stell & Snuggs, et vendredi 17/2 la 'Cuban Live Party' avec le Havana Deep Power de 20h30 à 23h30.

THE MOONBAR ROOFTOP (Maho Village)



Le Night-Club vous propose de belles soirées du mercredi au dimanche de 22h à 3h avec mercredi 15/2 'Crazy Wednesday' avec Dj Classy D & Big Boss, jeudi 16/2 la 'Urban Thursday' Dj Phil Conti & Guest, vendredi 17/2 'Beautiful Friday' Dj Classy D & différents invités, samedi 18/2 'Saturday Madness' animée par Dj Phil Conti & Dj Alex, et dimanche 19/2 'Caribbean Sunday' Dj Outkast, Wiwi entre autres.

AU LOTUS (Simpson Bay)



Le Night-Club vous invite de 22h à 4h, tous les mercredis à sa soirée 'Ladies Night' avec Dj's Outkast & Prince, le vendredi 17/2 pour 'La Shattannerie' avec les Dj's Maestro, Wiwi, Eyedol, Chimik & Tryss, puis le samedi 18 février à son 'Elegant Saturday' avec les Dj's Outkast, Prince et des invités.

CARNAVAL DE ST MARTIN (Edition 2023)

Les grandes festivités sont lancées depuis une semaine, à venir vendredi 17/2 avec le 'SXM Colors Wet Fete' à Galisbay, samedi 18/2 pour 'Jouver' à Marigot et 'Clash of the Titans' à Galisbay, dimanche 19/2 avec parade des adultes à Marigot & 'Reggae Night' à Galisbay, lundi 20/2 'We Showdown' à Galisbay, mardi 21/2 avec parade de Mardi Gras à Marigot et mercredi 22/2 pour le 'Burning of Moomoo' à Marigot.

AU RAINBOW (Grand Case)



Le Beach-Club-Restaurant est ouvert tous les jours de 8h à minuit avec son rooftop pour le petit déjeuner et brunch, puis à partir de 12h pour son restaurant au-dessus de la plage.

Notez pour les diverses animations musicales tous les mardis le chanteur Soley, les jeudis les Dj's Allan P & Andy Scorda, samedi 18 février les Dj's Vito, Peter Sweet et en guest Dj Jo Lobel, et le dimanche 19 février la Beach Party avec Dj Jo Lobel.

LE MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)



Ce Bar-Lounge au Rooftop du Casino Royale est ouvert du lundi au samedi dès 18h pour déguster d'excellents cocktails ou découvrir ses nouvelles suggestions à la carte. Retenez également mardi 14 février les spéciaux pour 'Valentine's day', tous les mercredis la soirée 'Mojito Wednesday' de 18h à 22h et tous les vendredis à partir de 21h Dj Alex pour vous distiller la musique que vous aimez.

AU RUSTY PARROT (Philipsburg)



Le Bar-Restaurant-Tapas situé sur le Dock de Sint Maarten, vous invite tous les midis et soirs à profiter de sa nouvelle carte, et des animations tous les mercredis avec Dj Gringo pour la soirée 'Ladies Night' dès 18h, puis le vendredi 17 février de 18h30 à 21h30 'Live Music' avec Jojo (guitare) & Nina (chant).

AU MYKONOS (Maho Beach)



Ce Lounge-Bar Club en bord de mer avec ses cabanas autour de sa piscine, vous invite le samedi 18 février pour le 'Mykonos Saturday' avec les Dj's Jayson Miro & Ajay Raw, avant le 2ème Anniversaire le samedi 25 février avec les Dj's Owlisch, Jayson Miro, Allan P, Andy Scorda & Jameson.

AU SHOOTERS (Maho Plaza)

Le Sports-Bar en dessous du Moonbar qui est ouvert dès 15h avec tables de Billard, Baby-Foot, écrans Tv, vous propose les mardis dès 22h son 'Sexy Tuesdays' avec Dj Sexer & Friends, puis en fin de semaine ses 'After Hours Party' avec divers Dj's.

LE DOCK 46 (Sandy Ground)



Ce Bar-Restaurant situé avant le pont qui est ouvert du lundi au samedi de 11h30 à 23h avec sa carte de bonnes suggestions, les pizzas, raclette sur réservation, son vivier à langoustes, vous annonce tous les mercredis sa soirée Karoké avec Jean Louis et tous les vendredis son Live Music à partir de 19h30 avec différents musiciens invités.

**SPECIAL LADIES Night**  
 VALENTINES DAY EDITION  
**WED FEB 15**  
 DJ OUTKAST DJ PRINCE

VIP RESERVATIONS +1721 588 7977 OR +590690637568  
 18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY

**MAD EVENT**  
 FRI FEB 17

**LA SHATTANERIE**  
 MAESTRO WIWI EYEDOL  
 SPECIAL GUESTS  
 CHIMIK TKRYS

**SATURDAY FEB 25**  
**JWB**  
 MOONBAR  
**Outside Again!**

**SXM Suga Mass**  
 2022/2023 ROADMARCH CHAMPS  
**GRAND MASTERS**  
 KOLLISION BAND SKILLFUL BAND  
 DJ VYBZ DJ KING KEMBE DJ SEXER DJ SIW'ROO  
 DOORS OPEN 10PM / FOR VIP RESERVATIONS: +1721 556-4862  
 TICKETS: WARM UP - \$20 / SOUND CHECK - \$25 / JAM SESSION - \$30  
 MORE AT THE GATE - TICKETS AVAILABLE VIA Kband APP

Le Spécialiste de la Cuisine Japonaise  
**ALINA**  
 SUSHI & IZAKAYA

SUSHI - SASHIMI - NIGIRI  
 SAKE BAR - KUROGE WAGYU  
 100% Pur Bœuf Japonais

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI à partir de 17h

Au 1<sup>er</sup> étage au dessus du Casino Royale  
 RHINE RD, MAHO BAY, ROYALE CASINO  
 +1 (721) 587 8858 reservations@alinarrestaurant.com

**MARDI 14 FEVRIER**  
 SPÉCIAUX VALENTINES DAY

CEST REPARTI  
POUR UNE NOUVELLE  
SAISON!

PENSEZ À VOS ÉVÉNEMENTS,  
CE, ANNIVERSAIRE

Tarif privatif attractif  
à partir de 15 pers

Anguilla, Prickly Pear  
Tintamarre

# Scoobi Too

Catamaran de 23 mètres avec une surface par passager  
inégalée sur Saint Martin...

SORTIES À LA JOURNÉE - EXCURSIONS  
FORMULE TOUT INCLUS

Réservation / infoline 06 90 73 66 63

info@scoobidoo.com - www.scoobidoo.com

Basé à l'Anse Marcel - Rés. des Acacias

RÉSERVEZ  
EN LIGNE



f scoobitoo



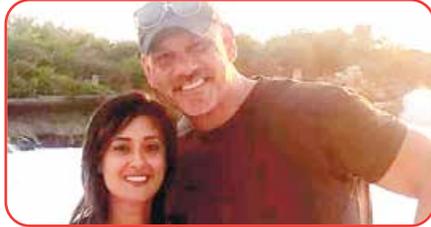
## La tournée de Mimi

97150 #673 - MARDI 14 FEVRIER 2023 - PAGE 14

### AU RANCHO DEL SOL (Orient Bay)

Le Bar-Restaurant panoramique qui est ouvert 7/7 de 10h à 22h en Non-Stop, vous propose sa soirée 'Happy Valentines' le mardi 14 février à partir de 19h avec ses spéciaux au menu et Yeny au piano.

### AU MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay)



Le Restaurant de plage qui est ouvert 7/7 pour le Lunch & Dinner, vous rappelle tous les jours son 'Special Drinks & Foods', le Football sur 4 écrans avec la Champion's League à 16h les 14&15 et Europa League le 16 février, puis le dimanche 19 février sa 'Beach Party' de 13h à 19h avec Dj Gringo ou Kezkali.

### AU ALINA SUSHIS (Maho Plaza)



Ce spot pour les amateurs de sushi, nigiri, carpaccio avec 100% de pur bœuf japonais 'Kuroge Wagyu', et ses spécialités de la cuisine japonaise, est ouvert tous les soirs à partir de 17h avec Ken et son équipe. Notez aussi mardi 14 février les spéciaux à la carte et de nouveaux cocktails pour la St Valentin, et les samedis votre 'Glam Saturday' dès 21h avec les Dj's Mister T ou Andy Scorda.

Le Bar-Restaurant qui vous accueille tous les jours pour le lunch avec ses bonnes suggestions à la carte, ses arrivages d'huîtres en semaine, puis à venir pour les samedis les plateaux de fruits de mer, le cassoulet, et la choucroute, entre autres. Il vous proposera aussi dans son Sports Bar du Football avec le mardi 14 février à 16h PSG-Bayern en Ligue des Champions et les championnats Européens du 15 au 18 février. (5 clients)

### AU GRAND ST MARTIN (Marigot)



Le Restaurant-Beach Club-Bar qui est ouvert tous les jours à partir de 11h, vous invite à profiter de son spot totalement relooké en bord de mer et de découvrir sa savoureuse cuisine méditerranéenne, en notant aussi du lundi au di-

### AU JAVA SXM (Grand Case)

manche divers musiciens & Dj's invités, et la venue du célèbre 'Cerrone' le 26 février.

**A CUPECOY BRASSERIE** (Cupecoy Village)  
Ce nouveau spot de la restauration situé à Jordan Village avec sa cuisine Française traditionnelle, ne manque pas d'attraits au travers de ses plats typiques, ses spéciaux tous les soirs, et ses différentes soirées avec les surprises pâtisseries, les plats à thèmes, et quelques animations musicales.

**AU HON HON HON -QUALICHI** (Philipsburg)  
Le Bar-Restaurant du Boardwalk vous propose tous les jours ses bonnes suggestions et le Football sur 2 écrans entre la Ligue des Champions les 14/15 février, la Ligue 1 les 17/18/19 février, la Premier League et la Liga les 15/18/19 février, et votre Live Music le vendredi 17/2 de 18h à 20h avec 'Just Play'n'.

**A L'AXUM ART CAFE** (Philipsburg)  
Le Club sur Frontstreet vous invite à sa soirée Jazz vendredi 17 février des 20h avec 'Sxm Jazz Quintet' composé de Maestra (trompette), Florentiny (sax), Richardson (drums), Matthew (Basse) & Christian (piano)

**AU COMMODORE SUITES** (Simpson Bay)  
L'Hôtel situé sur Welfare Rd 109, vous attend à son 'Jazz & Wine Night' le samedi 18 février des 20h avec le 'Creole Jazz Quartet' composé de Christian Amour (piano), Alain D.Maestra (trompette), Connis (saxo), Michael (guitare), Roelof (basse), et Leonardo (drums) et samedi 25/2 avec la chanteuse Essynce en invitée.

### AU CAPTAIN FRENCHY (Grand Case)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 à partir de 10h, vous propose pour les mardis de Grand Case Dj Prince de 19h à minuit, les jeudis du Bachata-Salsa- Kizomba avec Latin Sugar, les vendredis son 'live Reggae', les samedis sa soirée Dj's, puis les dimanches dès 16h sa 'Beach Party', sans oublier le samedi 25 février sa soirée 'Zouk Loves' avec la chanteuse Lydia Lawrence et les Dj's Fox & Batko dès 18h30.

### THE PUB (Simpson Bay)

Ce Bar-Restaurant vous invite à ses soirées 'Live Music' de 20h à 23h avec les mercredis Ronny & Lee sur du 'Pop-Rock', les vendredis le groupe Squall, et les lundis la 'Jam session' de 7/8 musiciens.

### AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)

Le Bar-Concert vous propose du 'Pop-Rock-Funk-Jazz-Soul' dès 19h30 tous les soirs, avec entre autres Cédric-Fredo, Alfredo-Yonny, Bobby-Gianfranco, Stephan-Gordon, Squall, Tanya-Renato.

### AU CODA BAR (Baie Orientale)

Le Bar-Restaurant vous propose tous les jours au lunch sa carte avec de nombreuses sug-

97150  
DISTRIBUTION  
MARKETING DIRECT

RIGOT HOPE ESTATE SANDY GROUND LIGNE DE LA BAIE ORIENTALE GRAND CASE BAIE NETTLE OYSTER MARIGOT HOPE ESTATE SANDY GROUND CUL DE SA BAIE ORIENTALE GRAND CASE BAIE NETTLE OYSTER

## VOTRE FLYER

dans toutes les boîtes  
aux lettres de l'île !

- CIBLEZ** parmi les 15 zones de distribution
- QUANTIFIEZ** jusqu'à 12 000 flyers en boîtes aux lettres
- DISTRIBUEZ** grâce à une équipe de 2 collaborateurs et 2 véhicules de distribution

4 ZAC de Bellevue 97150 Saint-Martin - empreintesxm@orange.fr - Tél. : 0590 622 622

The Boon  
LIVE ON 4 JUMBO SCREEN & ONE MEGA SCREEN ON THE BEACH

### FOOTBALL CHAMPION'S LEAGUE

Mardi 14 février 16h  
PARIS SG - BAYERN MUNICH & MILAN - TOTTENHAM

### EUROPA LEAGUE

Mercredi 15 février 16h  
DORTMUND - CHELSEA & BRUGES - BENFICA

Jeudi 16 février  
16<sup>e</sup> DE FINALE À 13H45 & 16H

### BEACH PARTY EVERY SUNDAY

FEATURING DJ KEZKALI & DJ GRINGO  
DRINK SPECIALS FREE PARKING

FREE BEACH CHAIRS & UMBRELLAS (with purchase of lunch & drinks)

Mary's Boon Beach Hotel & Spa  
117 Simpson Bay Road  
+1 (721) 545-7000

RESTAURANT RESTAURANT BAR  
Cuisine traditionnelle Française & Créole

## GRAND ST MARTIN

Prochainement les samedis :  
Plateaux de fruits de mer  
(Réservations conseillées)

### CASSOULET, CHOUCROUTE....

ARRIVAGES D'HUÎTRES LES SEMAINES

FOOTBALL TV AU SPORT-BAR

LIGUE DES CHAMPIONS  
MARDI 14 FÉV 16H : PARIS SG - BAYERN MUNICH  
PREMIER LEAGUE  
MERCREDI 15 FÉV 16H : ARSENAL - MANCHESTER CITY  
EUROPA LEAGUE  
JEUDI 16 FÉV 16H : LEVERKUSEN - MONACO  
LIGUE 1 LES 17/18/19 FÉVRIER 2023

OUVERT 7/7 DE 10H À 18H  
Ouvert le soir pour les groupes (sur réservation)  
Tél. : 06 90 35 77 17 - 06 90 54 36 79  
Front de Mer - Marigot - Parking disponible



# La tournée de Mimi

gestions et tapas en soirée, puis ses animations avec des musiciens invités le mercredi et le samedi dès 18h.

## AU QUAI 58 (Grand Case)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert tous les jours à partir de 11h pour le Lunch ou le dîner, vous propose également de belles animations avec mardi 14 février la soirée 'Sans Valentin', et le vendredi 17 février Dj Gasth à partir de 19h et 'Sexplorer' de Martinique avec un stand de jouets coquins.

## A LA TASCA (Mt Vernon)

Le Bar-Restaurant vous propose le mardi 14 février à partir de 20h sa soirée 'Valentines Day' avec le Sxm Jazz Quintet dans un concert de Créole-Jazz.

## AU RED PIANO (Pelican Key)



Le Piano-Bar vous propose en février ses soirées de 19h à 3h avec Adam Heart excellent chanteur-pianiste-guitariste américain pour animer les lieux du mardi au dimanche, puis tous les lundis c'est votre 'Church on Monday' avec le groupe What The Funk de 21h à minuit et Dj Nachum de 24h à 3h.

## A L'OASIS (Oyster Pond)

Le Restaurant-Pizzeria qui est ouvert midi & soir, vous propose tous les jeudis son 'After Work' de 18h à 20h avec différents musiciens invités, et les dimanches son 'Brunch' de 10h à 14h.

## AU KINGSMAN (Simpson Bay)

Ce Bar-Lounge-Cocktail vous propose de bonnes soirées du mardi au samedi à partir de 18h, avec mercredi Karaoké, le jeudi 'Performing Live' avec la chanteuse Roxsy, et les vendredis & samedis votre 'Jazz Night' avec toujours de talentueuses chanteuses au programme.

## AU SOGGY'S DOLLAR (Simpson Bay)



Le Bar-Club vous propose tous les soirs de 19h à 3h des animations musicales : mardi Latin Sugar 'Salsa Party', mercredi Hybrid Band pour la 'Ladies Night', jeudi 'Rock in Hard' avec Livin' High, vendredi 'Fridayz' Dj Em & Bossman, samedi 'Signature' Dj Em, et dimanche du 'Reggae' avec Percy Rankin.

## AU SUBLIME (Maho Plaza)

Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 de 17h à minuit, vous propose avec son talentueux chef français de découvrir une cuisine internationale aux multiples saveurs, avec 'Happy Hour' de 17h à 19h, mardi 14/2 son 'Valentines Menu' à 85\$ et les jeudis sa 'Ladies Night' avec moins 20% sur toute la carte pour Mesdames.

## AU RUSTY ROCKET (Juliana)

Le Bar Rum & Burger Saloon vous propose de nombreuses animations avec tous les jours 'Happy Hour' de 18h à 18h, les lundis de 17h30 à 20h30 'Rockin' Mondays' avec Lee (guitare-chant) et son band, le jeudi dès 20h 'Karaoké', et les vendredis 'Bonfire on the beach' en musique.

## AU TORTUGA (Maho Beach)

Le Bar-Restaurant organise des dîners sur de bonnes notes dès 18h avec différents musiciens en fin de semaine et le dimanche diverses animations de 11h à 17h, puis dès 18h le 'Mojitos Band'.

## AU YELLOW SUB (Baie Orientale)

Le Beach Restaurant qui est ouvert 7/7 de 17h à minuit, vous propose différentes soirées musicales avec les mercredis le duo François & Maria, le jeudi 'Reggae' avec Rémo, le vendredi 'Rock The Stage' avec François Bry & son trio, et le samedi son 'Blind Test' suivi des 20h de sa 'Karaoké Party'.

## SINT MAARTEN YACHT CLUB

Tous les mercredis 'Happy Ladies' de 18h à 20h avec la chanteuse Ayan Farah, les vendredis 'Soul-Rock' avec Scud & Agathe ou Frédo en alternance, et les dimanches Eduardo pour les bons 'Standards'.

## AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)

Le Rum-Bar et Grill vous propose tous les jeudis sa 'Ladies Night' avec la chanteuse Shantilla, puis les vendredis, samedis & dimanches différents 'Big Band' pour la 'Caribbean Party'.

## AU WAÏ PLAGE (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous invite à sa ses animations musicales avec le vendredi à partir de 17h avec Dj's ou musiciens invités et le dimanche pour sa 'Beach Party' avec différents Dj's.

## AU KONTIKI (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous propose des animations musicales en fin de semaine à partir de 16h et le dimanche sa 'Beach Party' avec Dj Novella ou Dj French Coq entre autres.

## AU KKO BEACH (Baie Orientale)

Le Bar-Restaurant de plage vous attend tous les dimanches pour sa 'Beach Party' de 13h à 18h avec Dj Padré.

## AU ROXXY (Simpson Bay)

Le Beach-Bar-Restaurant vous propose tous les vendredis sa soirée 'Thank God It's Friday' dès 18h avec les Dj's Penelope & Mister T, puis le samedi et le dimanche sa 'Beach Party' avec différents Dj's à l'animation.

## AU CASINO ROYALE (Maho Plaza)

Samedi 18 février de 20h à 21h, assistez au spectacle du 'Rock Star Juggler' animé par Mike Price, Inger Van Zanden & Mack, avec entrée gratuite pour tous.

## AU PALMS (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous invite tous les vendredis à sa 'Dj Party' avec Evry Gibelin dès 22h30

## AU THÉÂTRE LA CHAPELLE

(Village Baie Orientale)  
Pour vos prochaines soirées de détente reprenez : les 16/17 et 18 février à 19h30 avec la Cie les Apatrides qui vous présentera Dom Juan (oeuvre de Molière) dans une adaptation très subtile et intelligente de Tigran Mekhitairan, qui sera entouré de grands talents sur scène : Théo Askolovitch, Arthur Gomez et Marie Mahé.

## AU CAFE REMBRANDT (Philipsburg)

Le Restaurant situé à Madame Estate, vous attend dimanche 19 février de 18h à 21h à son concert Acoustic Rock avec le groupe 'Los Tres Hombres' composé de Ronald, Gianfranco et Alfredo.

## A MULLET BAY Samedi 18 février 'Beach Party' à partir de 17h avec les Dj's Will D'Mar, Blaize, Sheff, Kidzman, Evry Gibelin, Riton, Lr Music, Kez Kali & Tribesman.

## AU LAGO HIGHT (Rambaud)

Le Night-Club vous propose le samedi 25 février sa soirée 'Night called Memories' à partir de 23h avec les Dj's Jmz, Patrice et Blackboy.

## AU 978 BEACH (Friar's Bay)

Samedi 25 février soirée LXR 'A New Concept of Electronic', avec Stéphanie pour le Yoga de 18h à 19h & Bonfire Stage, puis de 19h à 23h Dark Room, et de 23h à 4h les Dj's Bls, Jameson, Prince, Moodshine, Novella et Teddy Niglo.

## AU RENDEZ-VOUS (Porto Cupecoy)

Le Restaurant vous attend tous les vendredis pour son dîner concert des 19h avec Alfredo et tous les dimanches à son 'Music Lunch' de 13h à 16h, avec de nombreux musiciens présents.

## AU BOLD BUDDHA (Philipsburg)

Le Bar-Restaurant situé au 49 Horizon View Hôtel de Frontstreet, vous invite tous les vendredis à sa soirée 'Live Jazz' à partir de 18h avec le guitariste Alban Charton.

BAR | COCKTAILS | MUSIC

# Mimosa

sky lounge

**Mardi 14 Février**  
SOIRÉE SPÉCIALE "ST VALENTIN"

Tous les Mercredis  
"MOJITO WEDNESDAY"  
de 18h30 à 22h avec Mojito à 6\$ & variété de tapas à 6\$

Tous les Vendredis  
De 21h à 2h  
ANIMATION MUSICALE avec DJ ALEX

DU LUNDI AU SAMEDI DE 18H À 2H - FERMÉ LE DIMANCHE  
ROOFTOP DU CASINO ROYALE - MAHO  
Entrée à gauche du casino - Ouvert LUN-SAM 18h-1h  
+1-721 588-9988 | reservations@mimosa-skylounge.com

# RAINBOW CAFÉ

## FEBRUARY EVENTS

SAT 18	DJ VITO, SWEET & JOE LOBEL
SUN 19	JOE LOBEL
SAT 25	DJ NOMIS
SUN 26	DJ NOMIS & FRIENDS

## WEEKLY EVENTS

EVERY TUESDAY	Live Music	• Don Soley
EVERY THURSDAY	RITUAL	• ALLAN P • Andy SCORDA
EVERY SATURDAY	Electronic Saturday	• International DJs
EVERY SUNDAY	Sunday Service	• RNB & DANCE HALL DJ's

BOULEVARD DE GRAND CASE - +590 6 96 88 84 44

**LA CUPECOY BRASSERIE**  
située à Jordan Village est  
**OUVERTE TOUS LES JOURS**  
DE 17H30 À 22H30  
(sauf le lundi)

À la carte  
de nombreux classiques du terroir  
et des spéciaux tous les soirs!

Plats à thème, soirées "rôtisserie"  
& grande cave à vin

CUPECOY BRASSERIE - 9 JORDAN ROAD, CUPECOY  
TEL (+1 721) 553 6869

Crédit Mutuel - Crédit Mutuel



**MON  
TOIT  
ET MOI**

AGENCE IMMOBILIÈRE – FINANCEMENT – ASSURANCE –  
PROTECTION du LOGEMENT

# LE CRÉDIT MUTUEL A TOUT PRÉVU POUR VOTRE LOGEMENT.



**Crédit  Mutuel**  
Antilles-Guyane

CM-CIC AGENCE IMMOBILIÈRE (AFEDIM), filiale à 100% du groupe bancaire Crédit Mutuel CM11 - SAS au capital de 700 000 euros dont le siège social est à rue Frédéric-Guillaume Raffinon - 67000 Strasbourg, RCS Strasbourg B387 468 382 / SIRET 387 468 382 00016 / APE 703 A / Carte professionnelle : Transactions sur immeubles et fonds de commerce et Gestion immobilière CFI 6701 2017 000 010 257 (sans répartition de fonds, effet ou valeur) déléguée par la CCI du Bas-Rhin / Garantie financière : B.C.M. 4 rue Raphaël - Strasbourg / N° TVA intracommunautaire : FR 2207940092.  
MORINS est un service opéré par EPS, SAS au capital de 1 000 000 euros - Siège social : 30 rue du Deuts 67100 STRASBOURG - Correspondance abonnés : 36 rue de Hesselin - CS 20002 - 59691 LILLE CEDEX 9 FRANCE / RCS Strasbourg n° 338 700 513 - Code APE 60 20Z - N° TVA intracommunautaire FR 12 338 700 513 - NAF excofin 61 1992TN 17998. L'autorisation administrative délivrée par le Conseil National des Activités Financières de Sécurité (CNAFIS) en date du 18/04/2018 sous le numéro ALIT 007 2117 04-16-20 180358326 ne confère aucune prérogative de puissance publique à l'entreprise ou aux personnes qui en bénéficient.  
Caisse Fédérale du Crédit Mutuel Antilles-Guyane et Caisses affiliées, société coopérative à responsabilité limitée au capital variable de 2 391 000 euros, rue du Professeur Raymond-Gaçon - BP 920 - 97245 Fort de France Cedex, immatriculée au registre du Commerce et des Sociétés B 092 033 261 00040, adhérente en opération d'assurance sous le N° Oras 07 032 774 consultable sous www.oras.fr  
propriété des contrats d'assurance de ACM IARD S.A., ACHYVE S.A., entreprises régies par le code des assurances.